

EAPPI : Muriel Schmid envoyée pour la paix en Israël et Palestine

du 15 janvier au 15 mars 2010

Comment prie-t-on en hébreu et en arabe?

Ils portent tous une kippa, certains vivent dans une colonie autour de Jérusalem ; nombre d'entre eux sont rabbins, d'autres enseignent dans une Yeshiva. Ils parlent hébreu, mais la rencontre se déroulera en anglais. Nous sommes 18 personnes en tout et pour tout. Je ne suis pas juive ; je participe à cette rencontre avec deux de mes collègues EA. À l'autre bout de la table, un Sheikh accompagné de l'un des ses étudiants. Groupe surprenant ! Nous nous présentons les uns les autres, chacun dit quelque chose de son parcours et de son expérience spirituelle. Nous sommes réunis ce soir autour du thème de la prière : comment prie-t-on ? Quels sont les éléments traditionnels de nos prières ? Quels mots emploie-t-on ? Par quels récits et quelles histoires nos prières sont-elles portées ?

The Interfaith Encounter Association (IEA: <http://www.interfaith-encounter.org/>) "is dedicated to promoting peace in the Middle East through interfaith dialogue and cross-cultural study.... religion can and should be a source of the solution for conflicts that exist in the region and beyond." Fondée par Yehuda Stolov quelque temps avant la deuxième Intifada, cette association cherche à promouvoir la paix et la justice au travers du dialogue interreligieux et d'une meilleure compréhension des identités religieuses. *IEA* est un mouvement de base qui encourage les gens de diverses communautés à se rencontrer et à partager leurs traditions et croyances respectives.

Aujourd'hui, un grand nombre de groupes se rassemblent un peu partout en Israël et Palestine (et dans l'ensemble du Moyen Orient) ; certains d'entre eux sont même composés de colons juifs et de villageois palestiniens. *IEA* a été officiellement reconnu par l'UNESCO comme une organisation importante pour l'avancement de la paix dans cette région.

Bien sûr, je ne porte pas de kippa et je ne sais prier ni en hébreu ni en arabe ; je suis chrétienne et on m'a demandé de dire quelques mots sur ma propre tradition. À l'écoute de notre conversation, je ne peux m'empêcher de me demander quel peut bien être l'effet d'une telle rencontre sur le conflit à grande échelle. En quoi est-ce que cela importe que nous soyons là assis autour de la même table ? Est-ce même important ? Nous discutons du pouvoir de nos prières: ont-elles quelque pouvoir ou est-ce Dieu seul qui en fin de comptes décide de tout comme bon lui semble ? Quelle que soit la réponse, on est pris au piège et le changement, on ne sait pourquoi, peine à se manifester ! Au moment de quitter la réunion, je sais que je ne serai plus là pour assister à la prochaine rencontre et j'emporte donc avec moi cette question-piège.

Rétroactivement, je réalise que la manière dont nous prions n'a finalement pas beaucoup d'importance ; par contre Qui nous prions et ce que nous en attendons relève d'une question essentielle et nous avons encore énormément à nous dire.

Muriel Schmid, Jérusalem-EAPPI groupe 34

I am an Ecumenical Accompanier (EA) for the World Council of Churches' (WCC) Ecumenical Accompaniment Programme in Palestine and Israel (EAPPI). The views herein are personal and do not necessarily reflect the views of the WCC. If you would like to disseminate the information on this blog, please contact the EAPPI Communications Coordinator at eappi-co@jrol.com. You can also contact the US EAPPI office at the following website <http://www.eappi-us.org/>.